

# Původní návod k použití

## Ponorné kalové čerpadlo

# Professor

D400W, D750W, DXA1100W



*Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité informace a bezpečnostní pokyny pro uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Pozorně si tento návod přečtěte a ponechtejte si jej pro případné pozdější použití. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, odevzdejte spolu s ním i tento návod.*

**Čerpadla Professor jsou určena pro soukromé použití v domácnostech a nejsou určena k profesionálnímu použití.**

Zásobování a.s., Chlumecká 3376, 276 01 Mělník, Česká republika

Datum vydání: 20. 5. 2020

## POPIS VÝROBKU

1. Tělo čerpadla
2. Plovákový spínač
3. Uchycení plovákového spínače
4. Madlo
5. Základna čerpadla se sacím otvorem
6. Hadicová přípojka s kolenem
7. Napájecí kabel



\* Na obrázku je model čerpadla D400W.  
Další modely se liší vzhledem, materiálem.

## VYBALENÍ VÝROBKU

Po zakoupení výrobku zkontrolujte obsah balení:

Ponorné čerpadlo (viz popis výrobku)	1 ks
Hadicová přípojka s kolenem	1 ks
Návod v českém a slovenském jazyce	1 ks

Pokud některý díl chybí nebo je poškozený, ihned se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na autorizovaný servis.

Obalový materiál, zejména plastové sáčky, udržujte mimo dosah dětí! Hrozí nebezpečí udušení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným způsobem.

## TECHNICKÉ PARAMETRY

**Všechny modely kalových čerpadel Professor:**

Přípojka: 230 V / 50 Hz

Rozsah teploty čerpané kapaliny: 0°C - 35°C

Hadicová přípojka: 1", 1 ¼", 1 ½"

Max. velikost cizích těles: 35 mm

Otáčky motoru: 2850 ot/min

Stupeň krytí: IPX8 – ochrana proti účinkům trvalého ponoření do vody

Měděné vinutí

Model	D400W	D750W	DXA1100W
Příkon	400 W	750 W	1100 W
Max. čerpací výkon	7500 l/h	13500 l/h	16000 l/h
Max. výtlak	5 m	8 m	9,5 m
Max. hloubka ponoru	5 m	7 m	7 m
Kabel/Délka	H05RN-F3G0.75mm <sup>2</sup> /10 m	H07RN-F3G1mm <sup>2</sup> /10 m	H07RN-F3G1mm <sup>2</sup> /10 m
pH čerpané kapaliny	6,5 - 7,5	6,5 - 7,5	6,5 - 7,5
Hmotnost bez obalu, včetně kabelu	3,3 kg	4,3 kg	5,7 kg



## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE



Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité informace a bezpečnostní pokyny pro uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Pozorně si tento návod přečtěte a ponechtejte si jej pro případné pozdější použití. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, odevzdejte spolu s ním i tento návod.

- Čerpadlo nesmí používat osoby, které nejsou důkladně seznámeny s návodem k použití. Uživatel je odpovědný vůči třetím osobám v souvislosti s používáním čerpadla. S čerpadlem smí manipulovat a obsluhovat jej pouze osoba obeznámená s návodem k použití a všeobecnými bezpečnostními předpisy.
- Čerpadlo je určeno pouze pro soukromé použití v domácnostech a není určeno k profesionálnímu použití.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Čerpadlo není vhodné jako dlouhodobá automatická pojistka proti přetečení nebo jako regulace podzemní vody ve sklepích. Čerpadlo není vhodné pro dlouhodobý nepřetržitý provoz!
- Před prvním použitím zkontrolujte, zda napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí ve Vaší elektrické síti. Čerpadlo smí být připojeno k zásuvce poskytující 230V, 50Hz, pojistka min. 6A. Z hlediska bezpečnosti smí být spotřebič zapojen pouze do zásuvky, která odpovídá platným předpisům a technickým normám.
- Pokud budete čerpadlo používat k čerpání vody z bazénů, venkovních fontán nebo zahradních jezírek nebo v jejich ochranném pásmu, musí být čerpadlo napájeno přes proudový chránič, jehož jmenovitý zbytkový pracovní proud nepřesahuje 30 mA. Čerpadlo se nesmí používat, pokud jsou v bazénu či zahradním jezírku lidé nebo jiní živí tvorové! Používání musí být v souladu s normou ČSN 33 2000-7-702.
- Nedoporučujeme používání prodlužovací šňůry. Je-li jejich použití nezbytné, použijte jen takové, které vyhovují platným bezpečnostním normám, a dbejte, abyste nepřekročili limit napětí uvedený na prodlužovací šňůře. Prodlužovací šňůry musí být vybaveny elektrickým kabelem typu H07RNF nebo H05RNF.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými, horkými předměty nebo otevřeným ohněm.
- Před každým použitím zkontrolujte napájecí přívod. Je-li napájecí přívod nebo vidlice poškozena, nikdy přístroj nepoužívejte. Poškozený kabel nebo vidlici smí opravit či vyměnit pouze autorizovaný servis.
- Před použitím čerpadla a jeho připojením k síti je nutné, aby odborný pracovník

prověřil přítomnost požadovaných elektrických bezpečnostních opatření uvedených v tomto návodu.

- Zapojené čerpadlo nikdy nechytejte, nezvedejte a nepřepravujte taháním za přívodní kabel.
- Po každém použití čerpadla nebo před jeho čištěním, jej odpojte ze sítě. Nikdy netahajte za přívodní šňůru, vždy za vidlici!
- Vidlici napájecího přívodu nikdy nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte ze zásuvky mokřými rukama!
- Zásuvkové spoje musí být chráněny před vodou a jinými kapalinami a vlhkostí. Musí být umístěny na bezpečných místech, kde nehrozí jejich zaplavení, v suchém prostředí.
- Nikdy nečerpejte agresivní kapaliny nebo abrazivní produkty, hořlavé, vznětlivé nebo výbušné kapaliny. Zvláště se nesmí pomocí čerpadla odčerpávat motorové palivo, čisticí prostředky a jiné chemické prostředky!
- Čerpací šachta musí mít rozměry minimálně 50 x 50 cm, aby se mohl plovákový spínač volně pohybovat.
- Pravidelně, před každým použitím i v jeho průběhu, kontrolujte zástrčku a přívodní kabel, jestli nejsou poškozeny. Zjistíte-li jakékoliv poškození, čerpadlo nepoužívejte a obraťte se na autorizovaný servis. Totéž platí i o samotném čerpadlu! V žádném případě přístroj ani jeho části neopravujte sami!
- **Maximální teplota čerpané kapaliny nesmí přesáhnout 35°C.**
- **Zabraňte, aby čerpadlo běželo na prázdko! Pravidelně čerpadlo kontrolujte!**
- **Čerpadlo nesmí pracovat v suchém stavu! Pravidelně kontrolujte, že je ponořené!**
- **Čerpadlo chraňte před mrazem! Blíží-li se teploty k bodu mrazu, je třeba čerpadlo vyjmout z čerpané kapaliny, vypustit a uložit na místo chráněné před mrazem.**

## **POKYNY PRO POUŽITÍ A INSTALACI**

Ponorné kalové čerpadlo Professor je možné použít v domácnostech, zahradách nebo chatách/chalupách k odčerpávání čisté, lehce zakalené i znečištěné vody z dešťových nádrží, studní, bazénů, zaplavených sklepů, apod. Čerpadlo je určeno pro práce menšího rozsahu. Čerpadlo není vhodné pro biologické čističky a žumpy a pro čerpání pitné vody, kalů, hustých kapalin (např. bahna) a kapalin s obsahem abrazivních částic.



**Nikdy nečerpejte agresivní kapaliny nebo abrazivní produkty, hořlavé, vznětlivé nebo výbušné kapaliny. Zvláště se nesmí pomocí čerpadla odčerpávat motorové palivo, čisticí prostředky a jiné chemické prostředky!!**

**Maximální podíl hrubých částí v znečištěné vodě je 5% (hustý materiál, nikoliv kameny). Maximální přípustná velikost cizích těles v čerpané kapalině je 35 mm - zabraňte nasátí větších nečistot/usazenin! V případě kalného, písčitého nebo šterkového dna je nutno čerpadlo zavěsit nebo jej instalovat na pevné vyvýšené plošině, aby nenasávalo nečistoty/písek a nepropadalo se.**

Čerpaná kapalina nesmí překročit teplotu 35°C.

Ponorné čerpadlo se instaluje v ustálené poloze s pevnou trubicí nebo pružnou hadicí.

Čerpadlo nikdy neinstalujte zavěšením za výpustní hadici/trubicí nebo přívodní kabel bez další podpory. Čerpadlo zavěšte za držadlo nebo umístěte na dno nádrže, aby bylo stabilní. Dno nádrže musí být chráněno před většími usazeninami/nečistotami, viz technické parametry.

Je-li čerpadlo instalováno v gule, je třeba gulu zakrýt víkem, aby se zajistila bezpečnost chodců.

Plovák musí být nastaven tak, aby mohlo být čerpadlo okamžitě spuštěno.

Pravidelně čerpadlo kontrolujte!



#### **Před použitím zkontrolujte:**

- čerpadlo je bezpečně zavěšeno nebo stabilně stojí.
- vypustní hadice/trubka je správně připevněna.
- elektrické připojení odpovídá technickým parametrům výrobku.
- dobrý stav elektrické zásuvky.
- zásuvkové spoje jsou chráněny před vlhkostí.
- funkční nastavení plovákového spínače. Plovákový spínač musí být nainstalován tak, aby bylo možné dosáhnout úrovně bodu činnosti či úrovně vypnutí pouze malou silou. Pro ověření umístěte čerpadlo do nádrže s vodou, zvedněte opatrně plovákový spínač a pak jej opět dejte dolů a současně sledujte, zda se čerpadlo zapnulo a vypnulo. Polohu bodu činnosti můžete upravit pomocí aretace plovákového spínače (3) na madle.

## **UVEDENÍ DO PROVOZU**

**Hadicovou přípojku** s kolenem našroubujte na čerpadlo dle obrázku, viz Popis výrobku. Na hadicovou přípojku namontujte potřebnou výtokovou trubku/hadici. Doporučujeme hadice/trubky zajistit sponami. Jednotlivé části hadicové přípojky, dle zvoleného rozměru hadice, lze odstranit pomocí nože.

**Poznámka:** Hodnoty max. výtlačku a max. čerpacího výkonu jsou uváděny za ideálních podmínek. Spirálová hadice má značný negativní vliv na výtlaček a čerpací výkon. Další faktory, které ovlivňují výkon čerpadla jsou např. délka hadice (čím delší, tím je průtok nižší), hustota kapaliny atd.

**Ponořte** čerpadlo do čerpané kapaliny. Ponořte ho našikmo, aby mohl uniknout vzduch z čerpadla! Zkontrolujte maximální výtlačnou výšku. Při manipulaci s čerpadlem jej držte **vždy pouze za madlo**. V případě potřeby můžete použít lano apod. přivázané za madlo. Nikdy čerpadlo nepřenášejte/neupevňujte za kabel nebo připojenou hadici!

**Čerpadlo zapněte** zapojením zástrčky do zásuvky. Jestliže hladina vody překročí zapínací výšku, zapne plovákový spínač čerpadlo automaticky. Když hladina vody klesne na vypínací výšku, plovákový spínač čerpadlo vypne.

**Plovákový spínač** lze v jistém rozmezí seřizovat. U dodaného čerpadla je plovák seřizen tak, že lze ihned čerpadlo použít. Vypínací / zapínací výšku lze měnit změnou aretace kabelu spínače. Volný úsek kabelu mezi aretací a plovákem musí být tak dlouhý, aby umožňoval volný pohyb plováku a tím jeho správnou funkci. **Volně visící plovák se nesmí dotýkat dna - nebezpečí chodu na sucho!** Spodní (vypínací) hladinu nastavujte alespoň na **5 cm ode dna čerpadla**.

- Nevolte příliš dlouhou nebo příliš krátkou délku kabelu, aby se zaručilo zapínání a vypínání plovákového spínače.
- O co je kabel mezi plovákovým spínačem a aretací plovákového spínače kratší, o to nižší bude zapínací výška a o to vyšší bude vypínací výška.
- Minimální délka kabelu mezi plovákovým spínačem a aretací plovákového spínače nesmí být menší než 10 cm.

Chcete-li čerpadlo okamžitě **vypnout**, odpojte přívodní kabel od zdroje el. proudu.

## **ÚDRŽBA**

**Po každém použití spotřebiče nebo před jeho čištěním, jej odpojte ze sítě. Nikdy netahejte za přívodní šňůru, vždy za vidlici!**

Není-li čerpadlo trvale ponořené, po každém použití jej vyčistěte čistou vodou.

Dlouhodobě ponořené čerpadlo kontrolujte a čistěte v pravidelných intervalech, které jsou závislé na charakteru znečištění čerpané vody (cca 1 – 3 měsíce).

Jestliže nebudete čerpadlo delší dobu používat, důkladně jej propláchněte čistou vodou a uložte na bezpečné místo. Usazené a zaschlé nečistoty mohou působit potíže.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- **Čerpadlo se nespustí** – Zkontrolujte připojení k síti nebo posuňte plovákový spínač do vyšší polohy.
- **Žádný průtok** - Vypláchněte sací otvor proudem vody a/nebo zkontrolujte hadici, zda není pokroucená.
- **Čerpadlo se nevypne** – Plovák nemůže klesnout do polohy pro vypnutí. Zkontrolujte umístění čerpadla.
- **Nedostatečný průtok** – Vyčistěte čerpadlo a propláchněte hadici proudem čisté vody.
- **Čerpadlo se vypne po krátké době** – Odpojte čerpadlo ze sítě. Vyčistěte čerpadlo a ujistěte se, že teplota čerpané kapaliny nepřesahuje 35°C. Čerpadlo je vybaveno teplotní pojistkou, která čerpadlo zastaví, je-li voda resp. čerpadlo silně znečištěno nebo je čerpaná kapalina příliš horká. Doba potřebná na vychladnutí je cca 25 minut.

### ES prohlášení o shodě

Zásobování a.s., Chloumecká 3376, Mělník, Česká republika prohlašuje, že **ponorná kalová čerpadla**:

**Professor D400W, Professor D750W, Professor DXA1100W**

jsou ve shodě s EU směnicemi:

2006/42/EC

2014/35/EU

2014/30/EU

2015/863/EU

a normami:

EN ISO 12100-2010, EN 809: 1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018, EN 60204-1:2018, EN 62233:2008+AC:2008,

EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010, EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Mělník, 20. 5. 2020

#### ZÁSBOVÁNÍ a.s.

Chloumecká 3376, 276 01 Mělník

tel: 315 646 111 fax: 315 646 197

IČ: 46354221 DIČ: CZ46354221



### Zpětný odběr elektroodpadu

#### Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (z domácnosti)

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa, v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále rovněž na [www.zasobovani.cz/odber](http://www.zasobovani.cz/odber) a na internetových stránkách [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz) a [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz) (likvidace elektroodpadu). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

**Celostátní nositel servisu zajišťující opravy a náhradní díly prostřednictvím smluvních partnerů je:**

**Zásobování a.s., Chloumecká 3376, 276 01 Mělník**

**tel.: +420 315 646 160, [reklamace@zasobovani.cz](mailto:reklamace@zasobovani.cz), [www.eva.cz](http://www.eva.cz)**

# Pôvodný návod na použitie

## Ponorné kalové čerpadlo **Professor**

D400W, D750W, DXA1100W



*Tento návod na obsluhu je súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité informácie a bezpečnostné pokyny pre uvedenie výrobku do prevádzky a k jeho obsluhu. Pozorne si tento návod prečítajte a ponechajte si ho pre prípadné neskoršie použitie. Ak výrobok odovzdáte iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj tento návod.*

**Čerpadlá Professor sú určené pre súkromné použitie v domácnostiach a nie sú určené na profesionálne použitie.**

Zásobovani a.s., Chlumecká 3376, 276 01 Mělník, Česká republika

Dátum vydania: 20. 5. 2020

## POPIS VÝROBKU

1. Telo čerpadla
2. Plavákový spínač
3. Uchytenie plavákového spínača
4. Madlo
5. Podstavec čerpadla s nasávacím otvorom
6. Hadicová prípojka s kolenom
7. Napájací kábel



## VYBALENIE VÝROBKU

Po zakúpení výrobku skontrolujte obsah balenia:

Ponorné čerpadlo (viď popis výrobku)	1 ks
Hadicová prípojka s kolenom	1 ks
Návod v českom a slovenskom jazyku	1 ks

\* Na obrázku je model čerpadla D400W. Ďalšie modely sa líšia vzhľadom, materiálom.

Ak niektorý diel chýba alebo je poškodený, ihneď sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, alebo na autorizovaný servis.

Obalový materiál, najmä plastové vrecká, udrztejte mimo dosahu detí! Hrozí nebezpečenstvo udusení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným spôsobom.

## TECHNICKÉ PARAMETRE

Všetky modely kalových čerpadiel Professor:

Prípojka: 230 V / 50 HZ

Rozsah teploty čerpanej kvapaliny: 0°C - 35°C

Hadicová prípojka: 1", 1 ¼", 1 ½"

Max. veľkosť cudzích telies: 35 mm

Otáčky motora: 2850 ot / min

Stupeň krytia: IPX8 - ochrana proti účinkom trvalého ponorenia do vody

Medené vinutie

Model	D400W	D750W	DXA1100W
Príkon	400 W	750 W	1100 W
Max. čerpací výkon	7500 l/h	13500 l/h	16000 l/h
Max. výtlak	5 m	8 m	9,5 m
Max.hĺbka ponoru	5 m	7 m	7 m
Kábel/Dĺžka	H05RN-F3G0.75mm <sup>2</sup> /10 m	H07RN-F3G1mm <sup>2</sup> /10 m	H07RN-F3G1mm <sup>2</sup> /10 m
pH čerpanej kvapaliny	6,5 - 7,5	6,5 - 7,5	6,5 - 7,5
Hmotnosť bez obalu, vrátane kábla	3,3 kg	4,3 kg	5,7 kg



## **BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE**



Tento návod na obsluhu je súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité informácie a bezpečnostné pokyny pre uvedenie výrobku do prevádzky a k jeho obsluhu. Pozorne si tento návod prečítajte a ponechajte si ho pre prípadné neskoršie použitie. Ak výrobok odovzdáte iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj tento návod.

- Čerpadlo nesmú používať osoby, ktoré nie sú dôkladne zoznámené s návodom na použitie. Užívateľ je zodpovedný voči tretím osobám v súvislosti s používaním čerpadla.
- S čerpadlom smie manipulovať a obsluhovať ho len osoba staršia ako 18 rokov oboznámená s návodom na použitie a všeobecnými bezpečnostnými predpismi.
- Čerpadlo je určené iba pre súkromné použitie v domácnostiach a nie je určené na profesionálne použitie.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov sa musí držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
  - Čerpadlo nie je vhodné ako dlhodobá automatická poistka proti pretečeniu alebo ako regulácia podzemnej vody v pivniciach. Čerpadlo nie je vhodné pre dlhodobú nepretržitú prevádzku!
- Pred prvým použitím skontrolujte, či napätie uvedené na štítku prístroja zodpovedá napätiu vo Vašej elektrickej sieti. Čerpadlo smie byť pripojené k zásuvke poskytujúcej 230V, 50Hz, poistka min. 6A. Z hľadiska bezpečnosti smie byť spotrebič zapojený iba do zásuvky, ktorá zodpovedá platným predpisom a technickým normám.
- Ak budete čerpadlo používať na čerpanie vody z bazénov, vonkajších fontán alebo záhradných jazierok alebo v ich ochrannom pásme, musí byť čerpadlo napájané cez prúdový chránič, ktorého menovitý zvyškový pracovný prúd nepresahuje 30 mA. Čerpadlo sa nesmie používať, ak sú v bazéne alebo záhradnom jazierku ľudia alebo iní živí tvorovia! Používanie musí byť v súlade s normou STN 33 2000-7-702.
- Neodporúčame používanie predlžovacie šnúry. Ak je ich použitie nevyhnutné, použite len také, ktoré vyhovujú platným bezpečnostným normám, a dbajte, aby ste neprekročili limit napätia uvedený na predlžovacom šnúre. Predlžovacie šnúry musia byť vybavené elektrickým káblom typu H07RNF alebo H05RNF.
- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými, horúcimi predmetmi alebo otvoreným ohňom.
- Pred každým použitím skontrolujte napájací prívod. Ak je napájací prívod alebo vidlica poškodená, nikdy prístroj nepoužívajte. Poškodený kábel alebo vidlicu smie opraviť či vymeniť iba autorizovaný servis.
- Pred použitím čerpadla a jeho pripojením k sieti je nutné, aby odborný pracovník

preveril prítomnosť požadovaných elektrických bezpečnostných opatrení uvedených v tomto návode.

- Zapojené čerpadlo nikdy nechytajte, nedvíhajte a neprepravujte ťahaním za prívodný kábel.
- Po každom použití čerpadla alebo pred jeho čistením, ho odpojte zo siete. Nikdy neťahajte za prívodnú šnúru, vždy za vidlicu!
- Vidlicu napájacieho prívodu nikdy nevkładajte do el. zásuvky a nevyťahujte zo zásuvky mokrými rukami!
- Zásuvkové spoje musia byť chránené pred vodou a inými kvapalinami a vlhkosťou. Musia byť umiestnené na bezpečných miestach, kde nehrozí ich zaplavenie, v suchom prostredí.
- Nikdy nečerpajte agresívne kvapaliny alebo abrazívne produkty, horľavé alebo výbušné kvapaliny. Zvlášť sa nesmie pomocou čerpadla odčerpávať motorové palivo, čistiace prostriedky a iné chemické prostriedky!
- Čerpacia šachta musí mať rozmery minimálne 50 x 50 cm, aby sa mohol plávajúci spínač voľne pohybovať.
- Pravidelne, pred každým použitím i v jeho priebehu, kontrolujte zástrčku a prívodný kábel, či nie sú poškodené. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, čerpadlo nepoužívajte a obráťte sa na autorizovaný servis. To isté platí aj o samotnom čerpadle! V žiadnom prípade prístroj ani jeho časti neopravujte sami!
- **Maximálna teplota čerpanej kvapaliny nesmie presiahnuť 35 ° C.**
- **Zabráňte, aby čerpadlo bežalo na prázdno! Pravidelne čerpadlo kontrolujte!**
- **Čerpadlo nesmie pracovať v suchom stave! Pravidelne kontrolujte, že je ponorené!**
- **Čerpadlo chráňte pred mrazom! Ak sa teploty blíži k bodu mrazu, treba čerpadlo vybrať z čerpanej kvapaliny, vypustiť a uložiť na miesto chránené pred mrazom.**

## **POKYNY PRE POUŽÍVANIE A INŠTALÁCIU**

Ponorné kalové čerpadlo Professor je možné použiť v domácnostiach, záhradách alebo chatách / chalupách na odčerpávanie čistej, ľahko zakalenej aj znečistenej vody z dažďových nádrží, studní, bazénov, zaplavených pivníc, apod. Čerpadlo je určené pre práce menšieho rozsahu. Čerpadlo nie je vhodné pre biologické čističky a žumpy a pre čerpanie pitnej vody, kalov, hustých kvapalín (napr. bahna) a kvapalín s obsahom abrazívnych častíc!



**Nikdy nečerpajte agresívne kvapaliny alebo abrazívne produkty, horľavé alebo výbušné kvapaliny. Zvlášť sa nesmie pomocou čerpadla odčerpávať motorové palivo, čistiace prostriedky a iné chemické prostriedky!**

Maximálny podiel hrubých častí v znečistenej vode je 5% (hustý materiál, nie kamene). Maximálna prípustná veľkosť cudzích telies v čerpanej kvapaline je 35 mm - zabráňte nasatiu väčších nečistôt / usadenín! V prípade kalného, piesčitého alebo štrkového dna je nutné čerpadlo zavesiť alebo ho inštalovať na pevnej vyvýšenej plošine, aby nenasávalo nečistoty / piesok a neprepadalo sa.

Čerpaná kvapalina nesmie prekročiť teplotu 35 ° C.

Ponorné čerpadlo sa inštaluje v ustálenej polohe s pevnou trubicou alebo pružnou hadicou.

Čerpadlo nikdy neinštalujte zavesením za výpusťnú hadicu / trubicu alebo prívodný kábel bez ďalšej pomoci. Čerpadlo zavesíte za držadlo alebo umiestnite na dno nádrže, aby bolo stabilné. Dno nádrže musí byť chránené pred väčšími usadeninami / nečistotami, viď technické parametre.

Ak je čerpadlo inštalované v gule, je potrebné guľu zakryť vekom, aby sa zabezpečila bezpečnosť chodcov.

Plavák musí byť nastavený tak, aby mohlo byť čerpadlo okamžite spustené.

Pravidelne čerpadlo kontrolujte!



### Pred použitím skontrolujte:

- čerpadlo je bezpečne zavesené alebo stabilne stojí.
- výpustný hadica / trubka je správne pripevnená.
- elektrické pripojenie zodpovedá technickým parametrom výrobu.
- dobrý stav elektrickej zásuvky.
- zásuvkové spoje sú chránené pred vlhkosťou.
- funkčné nastavenie plavákového spínača. Plavákový spínač musí byť nainštalovaný tak, aby bolo možné dosiahnuť úroveň bodu činnosti alebo úrovne vypnutie len malou silou. Pre overenie umiestnite čerpadlo do nádrže s vodou, zdvihnite opatrne plavákový spínač a potom ho opäť dajte dole a súčasne sledujte, či sa čerpadlo zaplo a vyplo. Polohu bodu činnosti môžete upraviť pomocou aretácie plavákového spínača (3).

## UVEDENIE DO PREVÁDZKY

**Hadicovú prípojku** s kolenom naskrutkujte na čerpadlo podľa obrázku, pozri Popis výrobku. Na hadicovú prípojku namontujte potrebnú výtokovú trubku / hadicu. Odporúčame hadice / trubky zaistiť sponami. Jednotlivé časti hadicové prípojky, podľa zvoleného rozmeru hadice, možno odstrániť pomocou noža.

**Poznámka:** Hodnoty max. výtaku a max. čerpaceho výkonu sú uvádzané za ideálnych podmienok. Špirálová hadica má značný negatívny vplyv na dopravnú výšku a dodávané množstvo. Rozvod čerpanej kvapaliny závisí okrem iného od priemeru výtokovej hadice / trubky, pričom platí - väčší priemer, väčší dopravný výkon. Zároveň platí - čím kratšia je hadica, tým väčší je čerpací výkon.

**Ponorte** čerpadlo do čerpanej kvapaliny. Ponárajte ho našikmo, aby mohol uniknúť vzduch zo dna čerpadla. Skontrolujte maximálnu výtlačnú výšku. Pri manipulácii s čerpadlom ho držte **vždy iba za držadlo**. V prípade potreby môžete použiť lano apod. priviazané za madlo. Nikdy čerpadlo neprenášajte / neupevňujte za kábel alebo pripojenú hadicu!

**Čerpadlo zapnite** zapojením zástrčky do zásuvky. Ak hladina vody prekročí zapínaciu výšku, zapne plavákový spínač čerpadlo automaticky. Keď hladina vody klesne na vypínaciu výšku, **plavákový spínač** čerpadlo vypne.

**Plavákový spínač** možno v istom rozmedzí nastavovať. U dodaného čerpadla je plavák nastavený tak, že možno ihneď čerpadlo použiť. Vypínaciu/zapínaciu výšku možno meniť zmenou aretácie kábla spínača. Voľný úsek kábla medzi aretáciou a plavákom musí byť tak dlhý, aby umožňoval voľný pohyb plaváka a tým jeho správnu funkciu. **Voľne visiaci plavák sa nesmie dotýkať dna - nebezpečenstvo chodu na sucho!** Spodnu (vypínaciu) hladinu nastavujte aspoň na

5 cm odo dna čerpadla.

- Nevoľte príliš dlhú alebo príliš krátku dĺžku kábla, aby sa zaručilo zapínanie a vypínanie plavákového spínača.
- O čo je kábel medzi plavákovým spínačom a aretáciou plavákového spínača kratšia, o to nižšia bude zapínacia výška a o to vyššia bude vypínacia výška.
- Minimálna dĺžka kábla medzi plavákovým spínačom a aretáciou plavákového spínača nesmie byť menšia než 10 cm.

Ak chcete čerpadlo okamžite **vypnúť**, odpojte prívodný kábel od zdroja el. prúdu.

## ÚDRŽBA

**Po každom použití spotrebiča alebo pred jeho čistením, ho odpojte zo siete. Nikdy neťahajte za prívodnú šnúru, vždy za vidlicu!**

Ak nie je čerpadlo trvalo ponorené, po každom použití ho vyčistíte čistou vodou.

Dlhodobu ponorenú čerpadlo kontrolujte a čistíte v pravidelných intervaloch, ktoré sú závislé na charaktere znečistenia čerpanej vody (cca 1 - 3 mesiace).

Ak nebudete čerpadlo dlhšiu dobu používať, dôkladne ho prepláchnite čistou vodou a uložte na bezpečné miesto. Usadené a zaschnuté nečistoty môžu spôsobiť problémy.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

- **Čerpadlo sa nespustí** - Skontrolujte pripojenie k sieti alebo posuňte plavákový spínač do vyššej polohy.
- **Žiadny prietok** - Vyláchnite sací otvor prúdom vody a / alebo skontrolujte hadicu, či nie je pokrútená.
- **Čerpadlo sa nevypne** - Plavák nemôže klesnúť do polohy pre vypnutie. Skontrolujte umiestnenie čerpadla.
- **Nedostatočný prietok** - Vyčistite čerpadlo a prepláchnite hadicu prúdom čistej vody.
- **Čerpadlo sa vypne po krátkej dobe** - Odpojte čerpadlo zo siete. Vyčistite čerpadlo a uistite sa, že teplota čerpanej kvapaliny nepresahuje 35 ° C. Čerpadlo je vybavené teplotnou poistkou, ktorá čerpadlo zastaví, ak je voda resp. čerpadlo silne znečistené alebo je čerpaná kvapalina príliš horúca. Doba potrebná na vychladnutie je cca 25 minút.

## ES vyhlásenie o zhode

Zásobování a.s., Chloumecká 3376, Mělník, Česká republika prehlasuje, že **ponorné kalové čerpadlá**:

**Professor D400W, Professor D750W, Professor DXA1100W**

sú v zhode s EÚ smericami:

2006/42/EC

2014/35/EU

2014/30/EU

2015/863/EU

a normami:

EN ISO 12100-2010, EN 809: 1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018, EN 60204-1:2018, EN 62233:2008+AC:2008,

EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010, EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Mělník, 20. 5. 2020

### ZÁSBOVÁNÍ a.s.

Chloumecká 3376, 276 01 Mělník  
tel: 315 646 111 fax: 315 646 197  
IČ: 46354221 DIČ: CZ46354221

13



### Spätný odber elektroodpadu

Informácie pre používateľa ohľadom likvidácie elektrických a elektronických zariadení (z domácnosti)

Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, v Zákone o odpadoch príslušnej zeme, v ČR č. 185/2001 Sb. v platnom znení. Ďalej rovnako na [www.zasobovani.cz/odber](http://www.zasobovani.cz/odber) a na internetových stránkach [www.slovmas.sk](http://www.slovmas.sk) (likvidácia elektroodpadu). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

**Celoštátny nositeľ servisu zaist'ujúce opravy  
a náhradné diely prostredníctvom zmluvných partnerov je:  
Zásobování a. s., Chloumecká 3376, 276 01 Mělník  
tel.: +420 315 646 160, [reklamace@zasobovani.cz](mailto:reklamace@zasobovani.cz), [www.eva.cz](http://www.eva.cz)**